



### NOTIFICACIÓN A LAS PARTES

No. 2021/012

Ginebra, 27 de enero de 2021

ASUNTO:

#### EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

#### Permisos electrónicos CITES en los Emiratos Árabes Unidos

- 1. Esta notificación se publica a petición de los Emiratos Árabes Unidos (EAU).
- 2. Los Emiratos Árabes Unidos desean informar a las Partes de que, a partir del 2 de febrero de 2021, todos los permisos CITES se expedirán electrónicamente con una firma electrónica y un código QR.
- 3. Todos los permisos CITES pueden verificarse a través del Centro de Certificados y Permisos Digitales en el siguiente enlace: <u>https://eservices.moccae.gov.ae/digitalcertificates/certificateverification.aspx</u>.
- 4. El sello de seguridad ya no se incluirá en el permiso electrónico CITES y todas las firmas del permiso CITES se aplicarán electrónicamente. Los solicitantes imprimirán el permiso.
- 5. A fin de garantizar que se evite el uso múltiple de los permisos de exportación y reexportación, el permiso se expedirá como un permiso "preaprobado" que se utilizará únicamente con el fin de expedir un permiso de importación del país de importación. Cuando la carga se exporte desde los Emiratos Árabes Unidos, el permiso se emitirá como un permiso aprobado.
- 6. Todos los permisos emitidos antes del 2 de febrero de 2021 estarán disponibles como copia impresa hasta la fecha de su expiración.
- 7. Para obtener más información sobre los permisos electrónicos CITES en los Emiratos Árabes Unidos, se ruega contactar a la Autoridad Administrativa de los Emiratos Árabes Unidos en: <u>cites@moccae.gov.ae</u>.

#### UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF CLIMATE CHANGE & ENVIRONMENT



## التحقق من صحة بيانات شهادة سايتس الإلكترونية لدولة الإمارات Verification methods of UAE electronic CITES certificate

# **First option:** Through smart devices following these steps:

a. Download any application for QR code reader or scanner

ب. تشــغيل تطبيق قراءة أو مســح QR code ثم مسـح الشــيفرة QR code الموجودة على آخر صــفحة في الشــهادة ثم اختيار تصــفح لفتح الرابط

الطريقة الأولى: من خلال الأجهزة الذكية

أ. تحميل أي تطبيق لقراءة أو مسح الرمز

حسب الخطوات الاتية:

الإلكتروني QR code

ت. يتم فتح صفحة مركز الشمادات والتصاريح الرقمية

ث. يتم إدخال رقم الشـــهـادة ورمز التحقق والحروف التي تظهر في الصـورة أدناه، ثم النقر على إرسال



application, then scan the QR code on the last page of the certificate and choose Browse to open the link

b. Run the QR code reader or scanner

c. The Digital Certificates and Permits Hub page is opened

Enter the certificate number, the verification code and the characters that appear on the picture below, and then click Submit



الإمارات العربية المتحدة وزارة التـغيـــر المنــــاخــــي والـبــيــــــــة





UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF CLIMATE CHANGE & ENVIRONMENT

e. The original certificate is loaded and the original certificate data can be compared with the accompanying certificate copy

Second option: The following address must be entered in the browser bar: https://eservices.moccae.gov.ae/digitalcertific ates/certificateverification.aspx?lang=en-US

Enter the certificate number and the verification code, and then click on SUBMIT to proceed to the certificate.

-				
يعني الهاد استياد	r part - lagence equilar	- 1144		1997 a 1997 a
AL 0.				1.000 bits back
	Rand,	لمارزج الر	مركز الشطادات وال	
ورمر است وتر التمره أوجر فتهر	يغ ومدينة من ورارة الرهن المالين والهام من من الما	de sante de	والمرجع والنام	daliti bulga
			معور المترجع بعدارات	للمروز غرد أوخواف
			1000 10	have a set
			Address on	alian melan ban
				toright stat
•			1000 100 20	94540 x24 U
	KFRHED	0		Address of the second s
				Automatic principal place

https://eservices.moccae.gov.ae/digitalcertific

ates/certificateverification.aspx?lang=ar-AE

الطريقة الثانية: إدخال العنوان التالي في

شريط المتصفح:

إدخال رقم الشهادة ورمز التحقق للتحقق، ثم النقر على إرسال للمضي قدماً إلى الشهادة.

بركز الشهادات والا	تصاريح الرقمية	
مثلة، التي النطق من الشطارات مثل أود التطلق المثلور على الا مطور المثلر (إيها بعدمة (*) إ	و التحتيح التي يقم إعدابها من وزارة اللغير المادي والبيلة من خلال ادتال رقم مستند والبية	و السناد زرام الشطابة أو يقو التغرير) أم
فم الشعادة	XXXXXXXXX *	
مز الدغق	XXXXXXXXX *	
مثل الأعرف التلاهره	F9CF56 ·	0
	KF8H6D	

